

**5 / 26 - 1653 / 1 - 90 / 91 (Chambre)  
1366 - 1 (1990-1991) (Sénat)**

**ASSEMBLEES  
LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

13 JUIN 1991

**BUDGET ADMINISTRATIF  
AJUSTE**

**du Ministère de l'Agriculture  
de l'année budgétaire 1991 (31)**

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

**5 / 26 - 1653 / 1 - 90 / 91 (Kamer)  
1366 - 1 (1990-1991) (Senaat)**

**WETGEVENDE  
VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

13 JUNI 1991

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE  
BEGROTING**

**van het Ministerie van Landbouw  
van het begrotingsjaar 1991 (31)**

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

*Messieurs les Présidents des  
Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de l'Agriculture.  
Budget administratif ajusté pour l'année  
budgétaire 1991 (31).*

*Messieurs les Présidents,*

*En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de l'Agriculture.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.*

*Bruxelles, le 13 juin 1991.*

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ

*Le Ministre des Affaires étrangères,*

M. EYSKENS

*Le Secrétaire d'Etat aux  
Affaires européennes et à l'Agriculture,*

P. DE KEERSMAEKER

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Landbouw.  
Aangepaste administratieve begroting  
voor het begrotingsjaar 1991 (31).*

*Mijne Heren Voorzitters,*

*In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Landbouw over te zenden.*

*Met de meeste hoogachting,*

*Brussel, 13 juni 1991.*

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. EYSKENS

*De Staatssecretaris voor  
Europese Zaken en Landbouw,*

P. DE KEERSMAEKER

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES**

---

**TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES**



**LEGENDE**

-- DO : division organique  
 — PA : programme - activité  
 — AB : allocation de base  
 — CD : check digit.

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit  
 cnd = crédits non dissociés  
 ana = crédits supplémentaires pour années antérieures  
 crd = crédits dissociés  
 fon = crédits variables des fonds organiques.

**LEGENDE**

-- OA : organisatie-afdeling  
 — PA : programma - activiteit  
 — BA : basisallocatie  
 — CD : check digit.

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.
- I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastaat).

ks = kredietsoort  
 ngk = niet-gesplitste kredieten  
 vjr = bijkredieten vorige jaren  
 gkr = gesplitste kredieten  
 fon = variabele kredieten van de organieke fondsen

TABEL DER BASISALLOCATIES bijblad 1991

- TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE feuilleton 1991

31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.

31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	
<b>DIVISION 11</b>											
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE											AFDELING 11
0 Fonctionnement du Cabinet.											KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW
01 Rémunérations											0 Werving van het Kabinet. 01 Bezoldigingen
Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 01 1101	65	cnd		1,9: :		1,9	1,9: :		1,9	ngk Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102	66 03	cnd ana		42,9: : 3,2:		42,9 3,2	42,9: : 3,2:		42,9 3,2	ngk Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinettsleden
02 Frais de fonctionnement											02 Werkingskosten
Loyer des biens immobiliers	11 02 1206	82	cnd		9,5: :	6,3:	15,8	9,5: :	6,3:	15,8	ngk Huur van onroerende goederen
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	11 02 1207	83	cnd		0,5: :		0,5	0,5: :		0,5	ngk Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219	95	cnd		13,4: :	4,0:	17,4	13,4: :	4,0:	17,4	ngk Werkingskosten van het kabinet
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 02 7401	69	cnd		0,5: :		0,5	0,5: :		0,5	ngk Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0			cnd		68,7: : 3,2:	10,3: : 3,2	79,0 3,2	68,7: : 3,2:	10,3: : 3,2	79,0 3,2	ngk Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 11			cnd		68,7: : 3,2:	10,3: : 3,2	79,0 3,2	68,7: : 3,2:	10,3: : 3,2	79,0 3,2	ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 11

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)							
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
Programmes	DO PA AB	CD	CRP	Voté	Ajuste-	Ajusté		Voté	Ajuste-	Ajusté		ks			
Activités	OA PA BA	I	sc	Goedge-	ment	: Aange-		Goedge-	ment	: Aange-					
Allocations de base				keurd	:Aanpass	: past		keurd	:Aanpass	: past					
DIVISION 40				:	:	:		:	:	:					AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX				:	:	:		:	:	:					SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN
0 Programme de subsistance.				:	:	:		:	:	:					0 Bestaansmiddelenprogramma.
01 Dépenses de personnel				:	:	:		:	:	:					01 Personneelsuitgaven
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des Organismes d'intérêt public (ex-fonds 66.06.C)	40 01 0301	48	cnd	1,5:	:	1,5		1,5:	:	1,5		ngk	Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de Instellingen van Openbaar Nut (ex-fonds 66.06.C)		
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	40 01 1103	74	cnd	118,6:	1,9:	120,5		118,6:	1,9:	120,5		ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :		
- Personnel statutaire définitif et stagiaire		11	ana	:	0,8:	0,8		:	0,8:	0,8		vjr	- Vast en stagedoend statutair personeel		
- Personnel autre que statutaire	40 01 1104	75	cnd	59,6:	-4,0:	55,6		59,6:	-4,0:	55,6		ngk	- Ander dan statutair personeel		
Dépenses diverses de service social	40 01 1105	76	cnd	1,6:	:	1,6		1,6:	:	1,6		ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon		
Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens) (ex-fonds 63.01.C)	40 01 8201	91	cnd	0,8:	:	0,8		0,8:	:	0,8		ngk	Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ex-fonds 63.01.C)		
02 Frais de fonctionnement				:	:	:		:	:	:					02 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02 1201	84	cnd	77,3:	:	77,3		77,3:	:	77,3		ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten		
Loyer des biens immobiliers	40 02 1206	89	cnd	38,2:	:	38,2		38,2:	:	38,2		ngk	Huur van onroerende goederen		
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 1207	90	cnd	0,7:	:	0,7		0,7:	:	0,7		ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten		

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)												
Divisions organiques								Crédits d' engagement				Crédits d'ordonnancement				Organisatie-afdelingen				
Programmes								Vastleggingskredieten				Ordonnancieringskredieten				Programma's				
Activités								Voté : Ajusté-:	Ajusté	Goedge-:	ment :	Aange-	keurd :	Aanpass:	past	Activiteiten				
Allocations de base				DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc						ks	Basisallocaties			
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401	76	I	cnd				7,0:	:	7,0		7,0:	:	7,0		ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen			
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement								:	:	:		:	:	:			03 Andere werkingskosten			
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	40 03 3301	59		cnd				1,5:	:	1,5		1,5:	:	1,5		ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat			
		93		ana				:	5,1:	5,1		:	5,1:	5,1		vjr				
Totaux pour le programme 0				cnd				306,8:	-2,1:	304,7		306,8:	-2,1:	304,7		ngk	Totalen voor het programma 0			
1 Etudes et documentation.								:	5,9:	5,9		:	5,9:	5,9			1 Studies en documentatie.			
10 Ouvrages, publications et formation professionnelle								:	:	:		:	:	:			10 Werken, publikaties en beroepsvorming			
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 10 1201	59		cnd				2,4:	:	2,4		2,4:	:	2,4		ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
12 Institut géographique national								:	:	:		:	:	:			12 Nationaal Geografisch Instituut			
Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national (I.G.N.)	40 12 4110	76		cnd				48,0:	1,6:	49,6		48,0:	1,6:	49,6		ngk	Bidragje in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut (N.G.I.)			
Totaux pour le programme 1				cnd				50,4:	1,6:	52,0		50,4:	1,6:	52,0		ngk	Totalen voor het programma 1			
Totaux pour la division organique 40				cnd				357,2:	-0,5:	356,7		357,2:	-0,5:	356,7		ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 40			
DIVISION 51				ana				:	5,9:	5,9		:	5,9:	5,9		vjr				
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE								:	:	:		:	:	:			AFDELING 51			
0 Programme de subsistance.								:	:	:		:	:	:			BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW			
01 Dépenses de personnel								:	:	:		:	:	:			0 Bestaansmiddelenprogramma.			
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51 01 1103	80		cnd				278,9:	3,8:	282,7		278,9:	3,8:	282,7		ngk	Bezoldigingen en allerhande toeslagen :			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire		17		ana				:	1,0:	1,0		:	1,0:	1,0		vjr	- Vast en stagedoend statutair personeel			

										(in millions de francs)		(in miljoenen frank)	
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté Aange- past	ks			
- Personnel autre que statutaire	51 01 1104	81	cnd	62,1: : : :	-7,0: : : :	55,1	62,1: : : :	-7,0: : : :	55,1	ngk	- Ander dan statutair personeel		
Dépenses diverses de service social	51 01 1105	82	cnd	1,6: : : :	1,6	1,6	1,6: : : :	1,6	1,6	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoe		
02 Frais de fonctionnement												02 Werkingskosten	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51 02 1201	90	cnd	66,5: : : :	66,5	66,5	66,5: : : :	66,5	66,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten		
Loyer des biens immobiliers	51 02 1206	95	cnd	30,8: : : :	30,8	30,8	30,8: : : :	30,8	30,8	ngk	Huur van onroerende goederen		
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51 02 1207	96	cnd	0,5: : : :	0,5	0,5	0,5: : : :	0,5	0,5	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten		
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 02 7401	82	I	cnd	5,5: : : :	5,5	5,5: : : :	5,5	5,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen		
Totaux pour le programme 0				cnd ana	445,9: : : 1,0	442,7 1,0	445,9: : : 1,0	442,7 1,0	ngk vjr			Totalen voor het programma 0	
2 Vulgarisation technique. 20 Démonstrations												2 Technische vulgarisatie. 20 Demonstraties	
Démonstrations : Agriculture : essais démonstratifs sur cultures agricoles.- Inspection ménagère agricole : essais démonstratifs à l'intention des fermières.- Démonstrations horticoles.- Amélioration de plantes.- Protection des végétaux : essais démonstratifs.- Génie rural : essais démonstratifs concernant des machines agricoles.- Divers	51 20 1220	77	cnd ana	6,0: : : 0,1	-0,1: : : 0,1	5,9 0,1	6,0: : : 0,1	-0,1: : : 0,1	5,9 0,1	ngk vjr	Démonstrations : Landbouw : demonstratieproeven op landbouwteeltten.- Landbouwhuishoudkundige inspec tie : demonstratieproeven voor boerinnen.- Tuinbouw: demonstratieproeven.- Veredeling van planten.- Plantenbescherming : demonstratieproeven.- Landbouwtechniek : demonstratieproeven aangaande landbouwmachines.- Allerlei		
21 Enquêtes et études												21 Keuringen en studies	
Enquêtes horticoles	51 21 1221	87	cnd	0,1: : : :	0,1	0,1	0,1: : : :	0,1	0,1	ngk	Tuinbouwkeuringen		
22 Matériel audiovisuel												22 Audiovisueel materieel	
Matériel audiovisuel : achats de petit matériel et frais divers, y compris la participation du département dans les frais de coproduction de films	51 22 1223	01	cnd	1,5: : : :	1,5	1,5	1,5: : : :	1,5	1,5	ngk	Audio-visueel materieel : aankopen van klein materieel en diverse kosten, inclusief het aandeel van het departement in de kosten van coproduktie van films		

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)							
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
Programmes	DO PA AB	CRP	Voté : Ajusté :	Goedgekeurd	Aanpassing	Ajusté	Goedgekeurd	Aanpassing	Ajusté	Goedgekeurd	Aanpassing	Organisatie-afdelingen	Programma's	Activiteiten	Basisallocaties
Activités	OA PA BA	CD I sc													
Allocations de base															
23 Cotisations aux associations													23 Bijdragen aan verenigingen		
Cotisations à l'Association belge de droit rural, à l'Union belge des sociétés de génie rural, à l'Association belge des journalistes agricoles	51 23 3210	57	cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	0,1:	:	ngk	Bijdragen aan de Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht, de Belgische Vereniging voor Landbouutechnische Genootschappen, de Belgische Vereniging van Landbouwjournalisten		
24 Subventions aux associations horticoles													24 Toelagen tuinbouwverenigingen		
Subventions aux associations horticoles	51 24 3221	77	cnd	0,3:	:	0,3	0,3:	:	0,3	0,3:	:	ngk	Toelagen aan de tuinbouwverenigingen		
25 Subventions jardins d'essai													25 Toelagen proeftuinen		
Subventions pour jardins d'essai	51 25 3222	87	cnd	24,1:	1,2:	25,3	24,1:	1,2:	25,3	24,1:	1,2:	ngk	Toelagen voor proeftuinen		
26 Subsides concours													26 Toelagen prijskampen		
Subsides pour concours, expositions et autres manifestations.- Objets d'art et objets utiles destinés à des manifestations agricoles, horticole- s et ménagères agricoles	51 26 3223	97	cnd	0,2:	:	0,2	0,2:	:	0,2	0,2:	:	ngk	Toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen, en andere manifestaties.- Kunstvoorwerpen en nut- tige voorwerpen bestemd voor landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudkundige manifestaties		
Totaux pour le programme 2			cnd ana	32,3:	1,1:	33,4	32,3:	1,1:	33,4	32,3:	1,1:	ngk vjr	Totalen voor het programma 2		
3 Protection contre les organismes nuisibles.													3 Bescherming tegen schadelijke organismen.		
Lutte contre les maladies et les animaux ou végé- taux nuisibles aux cultures : produits, matériel et dépenses diverses.- Protection des cultures.- Dépenses de fonctionnement et achat de petit ma- tériel pour les postes d'avertissement et d'obser- vation.- Fumigation	51 30 1225	75	cnd	6,5:	:	6,5	6,5:	:	6,5	6,5:	:	ngk	Bestrijding van de ziekten en van de voor de teel- ten schadelijke dieren en gewassen : produkten, materieel en allerlei uitgaven.- Bescherming der teelten.- Werkingsuitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwing- en observatie- posten.- Begassing		
Totaux pour le programme 3			cnd	6,5:	:	6,5	6,5:	:	6,5	6,5:	:	ngk	Totalen voor het programma 3		

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)											
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base								Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc		Voté	Ajuste-	Ajusté		Voté	Ajuste-	Ajusté		ks			
4 Amélioration des exploitations.								:	:	:		:	:	:					
40 Gestion des exploitations - Subventions								:	:	:		:	:	:					
Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles	51	40	3226	32	cnd			8,0:	:	8,0		8,0:	:	8,0		ngk	4 Verbetering van de bedrijven. 40 Bedrijfsleiding - Toelagen		
Totaux pour le programme 4					cnd			8,0:	:	8,0		8,0:	:	8,0		ngk	Totalen voor het programma 4		
5 Problèmes agricoles d'ordre général.								:	:	:		:	:	:					
50 Participation à des foires								:	:	:		:	:	:			5 Algemene landbouwproblemen. 50 Deelneming aan jaarbeurzen		
Participation du Département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole	51	50	1240	76	cnd			2,0:	:	2,0		2,0:	:	2,0		ngk	Deelneming van het Departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw		
51 Subventions chambres provinciales agricoles								:	:	:		:	:	:			51 Toelagen provinciale landbouwkamers		
Subventions aux chambres provinciales d'agriculture et aux comices agricoles	51	51	3220	28	cnd			1,7:	:	1,7		1,7:	:	1,7		ngk	Toelagen aan de provinciale landbouwkamers en aan landbouwcomiconen		
52 Coûts d'exportation des plantes								:	:	:		:	:	:			52 Kosten uitvoer planten		
Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux	51	52	3224	41	cnd			0,2:	:	0,2		0,2:	:	0,2		ngk	Tegemoetkoming in de kosten ter bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten		
53 Frais de fonctionnement organisations internationales								:	:	:		:	:	:			53 Werkingenkosten internationale organisaties		
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	51	53	3481	16	cnd			1,8:	:	1,8		1,8:	:	1,8		ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingenkosten van diverse internationale organisaties in het buitenland		
Totaux pour le programme 5					cnd			5,7:	:	5,7		5,7:	:	5,7		ngk	Totalen voor het programma 5		

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)													
Divisions organiques								Crédits d' engagement				Crédits d'ordonnancement				Organisatie-afdelingen					
Programmes								Vastleggingskredieten				Ordonnanceringeskredieten				Programma's					
Activités								Voté : Ajusté : Ajusté				Voté : Ajusté : Ajusté				Activiteiten					
Allocations de base				DO PA AB	CD	CRP	sc	Goedgekeurd	ment	Aangepast	past	Goedgekeurd	ment	Aangepast	past	ks	Basisallocaties				
7 Protection des obtentions végétales.	51	70	1226	48	cnd			2,0:	:	2,0		2,0:	:	2,0		ngk	7	Bescherming van kweekprodukten.			
Dépenses de toute nature en rapport avec la protection des obtentions végétales (ex-fonds 66.07.C)																	Uitgaven van diverse aard in verband met de bescherming van kweekprodukten (ex-fonds 66.07.C)				
Totaux pour le programme 7					cnd			2,0:	:	2,0		2,0:	:	2,0		ngk	Totalen voor het programma 7				
Totaux pour la division organique 51					cnd ana			500,4:	-2,1:	498,3		500,4:	-2,1:	498,3		ngk vjr	Totalen voor de organisatie-afdeling 51				
DIVISION 52																	AFDELING 52				
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SERVICE VETERINAIRE																	BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST				
0 Programme de subsistance.																	0 Bestaansmiddelenprogramma.				
01 Dépenses de personnel																	01 Personeelsuitgaven				
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	52	01	1103	10	cnd	156,9:	2,2:	159,1		156,9:	2,2:	159,1		156,9:	2,2:	159,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire				44	ana		0,8:	0,8									- Vast en stagedoend statutair personeel				
- Personnel autre que statutaire	52	01	1104	11	cnd	22,3:	-3,0:	19,3		22,3:	-3,0:	19,3		22,3:	-3,0:	19,3	ngk	- Ander dan statutair personeel			
Dépenses diverses de service social	52	01	1105	12	cnd	0,4:		0,4		0,4:		0,4		0,4:		0,4	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoe			
02 Frais de fonctionnement																	02 Werkingskosten				
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52	02	1201	20	cnd	56,3:		56,3		56,3:		56,3		56,3:		56,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
Loyer des biens immobiliers	52	02	1206	25	cnd	17,2:		17,2		17,2:		17,2		17,2:		17,2	ngk	Huur van onroerende goederen			

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)										
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten						Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten						Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties				
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Voté	Ajusté	Ajusté	Voté	Ajusté	Ajusté	ks						
	OA	PA	BA					Goedge- keurd	:Aanpass:	:Aange- past	Goedge- keurd	:Aanpass:	:Aange- past							
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	52	02	1207	26	cnd			0,4:	:	0,4	0,4:	:	0,4	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52	02	7401	12	I	cnd	ana	1,8:	:	1,8	1,8:	:	1,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen					
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				46				:	0,1:	0,1	:	0,1:	0,1	vjr						
Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	52	03	7410	30	I	crd		:	:		9,8:	:	9,8	gkr	Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.					
Totaux pour le programme 0					cnd			255,3:	-0,8:	254,5	255,3:	-0,8:	254,5	ngk	Totalen voor het programma 0					
1 Amélioration des bovins.					ana			:	0,9:	0,9	:	0,9:	0,9	vjr						
10 Location de locaux					crd			:	:		9,8:	:	9,8	gkr						
Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproductiveurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisées par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)	52	10	1230	24	cnd			14,7:	:	14,7	14,7:	:	14,7	ngk	Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voortelende dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement.- Inrichtingskosten van de algemene veerprijskampen (Internationale Landbouwweek)					
11 Subventions et primes								:	:		:	:			1 Verbetering van de runderen. 10 Huur van lokalen					
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces bovines.- Subsides pour l'organisation de concours et expositions.- Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage	52	11	3230	93	cnd			223,6:	:	223,6	223,6:	:	223,6	ngk	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der rundveerrassen.- Toelagen voor het inrichten van prijskampen en tentoonstellingen.- Diverse toelagen in het belang van de veeteelt					
12 Frais de fonctionnement								:	:		:	:			11 Toelagen en premies					
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	52	12	3481	62	cnd			0,5:	:	0,5	0,5:	:	0,5	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland					

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)				
Divisions organiques						Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
Programmes	Activités	Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP sc	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté past	ks		
Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage		52 12 7330	31	I	crd	1,0: : : : :	: : : : :	1,0	1,0: : : : :	3,3: : : : :	4,3	gkr	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	
Taux pour le programme 1					cnd crd	238,8: 1,0: : : : : :	: : : : : :	238,8: 1,0: : : : :	238,8: 1,0: : 3,3: 4,3	ngk gkr			Totalen voor het programma 1	
2 Amélioration des ovins, caprins et porcins. 20 Subventions amélioration des espèces						21,2: : : : : : :	: : : : : :	21,2	21,2: : : : : :	21,2	ngk		2 Verbetering van de schapen, geiten en varkens. 20 Toelagen verbetering rassen	
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces porcines, caprines et ovines.- Subsides pour l'organisation de concours et expositions.- Subventions pour l'organisation de l'insémination artificielle chez le porc.- Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage		52 20 3230	77	cnd										Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der varkens-, geite- en schaperassen.- Toelagen voor het inrichten van prijskampen en tentoonstellingen.- Toelagen voor het inrichten van de kunstmatige inseminatie bij de varkens.- Diverse toelagen in het belang van de veeteelt
22 Frais de fonctionnement														22 Werkingskosten
Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage		52 22 7330	24	I	crd	5,5: : : : :	: : : : :	5,5	5,5: : : : :	5,5	gkr		Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	
Taux pour le programme 2					cnd crd	21,2: 5,5: : : : : :	: 5,5: : : : :	21,2	21,2: 5,5: : : 5,5	21,2	ngk gkr		Totalen voor het programma 2	
3 Amélioration des autres animaux de ferme. 30 Subventions amélioration des espèces														3 Verbetering van andere hoevedieren. 30 Toelagen verbetering rassen
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces chevaline, avicole et cunicole.- Subventions aux Unions professionnelles provinciales des détenteurs d'étalons approuvés.- Subsides aux sociétés d'apiculture.- Subsides pour l'organisation de concours et expositions.- Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage		52 30 3230	70	cnd		8,5: : : : : : :	: : : : : :	8,5	8,5: : : : : :	8,5	ngk		Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der paarde-, pluimvee- en konijnerassen.- Toelagen aan de provinciale beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten.- Toelagen aan de bijenteeltverenigingen.- Toelagen voor het inrichten van prijskampen en tentoonstellingen.- Diverse toelagen in het belang van de veeteelt	
Taux pour le programme 3					cnd	8,5: : :	: : :	8,5	8,5: : :	8,5	ngk		Totalen voor het programma 3	



(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté Goedge- keurd	Ajusté- ment : Aanpass: past	Ajusté Goedge- keurd	Ajusté Aange- past	
5 Lutte contre les maladies des ovins, caprins et porcins.					:	:	:	:	5 Bestrijding van ziekten van schapen, geiten en varkens.
51 Lutte contre les maladies du bétail					:	:	:	:	51 Veeziektenbestrijding
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail	52 51 3234 69	06	cnd ana		15,0: :	15,0: 0,8: 0,8	15,0: :	15,0: 0,8: 0,8	ngk vjr
52 Indemnités pour abattage d'animaux	52 52 5130 34		cnd		0,2: :	0,2	0,2: :	0,2	ngk
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	52 52 5130 34		cnd		0,2: :	0,2	0,2: :	0,2	ngk
Totaux pour le programme 5			cnd ana		15,2: 0,8: 0,8	15,2: 0,8 0,8	15,2: 0,8: 0,8	15,2: 0,8 0,8	ngk vjr
6 Lutte contre les maladies des autres animaux de ferme.					:	:	:	:	6 Bestrijding van ziekten van andere hoevedieren.
60 Désinfection					:	:	:	:	60 Ontsmetting
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	52 60 1231 87	24	cnd ana		40,0: 2,8: 2,8	40,0: 2,8: 2,8	40,0: 2,8: 2,8	40,0: 2,8: 2,8	ngk vjr
61 Indemnités pour abattage d'animaux	52 61 5130 18		cnd		0,4: :	0,4	0,4: :	0,4	ngk
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	52 61 5130 18		cnd		0,4: :	0,4	0,4: :	0,4	ngk
Totaux pour le programme 6			cnd ana		40,4: 2,8: 2,8	40,4: 2,8 2,8	40,4: 2,8: 2,8	40,4: 2,8 2,8	ngk vjr
7 Protection d'espèces animales menacées.					:	:	:	:	7 Bescherming van bedreigde diersoorten.
70 Dépenses animaux saisis					:	:	:	:	70 Uitgaven in beslag genomen dieren
Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington	52 70 1233 82		cnd		1,0: :	1,0	1,0: :	1,0	ngk

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)										
Divisions organiques								Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen				
Programmes								Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpassing	Ajusté : Aangekeurd	Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpassing	Ajusté : Aangekeurd		Programma's					
Activités								CD	I	sc	CD	I	sc	ks	Activiteiten					
Allocations de base				DO PA AB OA PA BA	DO PA AB OA PA BA										Basisallocaties					
71 Frais de fonctionnement															71 Werkingskosten					
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	52	71	3481	11	cnd			1,0:	:	1,0		1,0:	:	1,0	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland				
Totaux pour le programme 7					cnd			2,0:	:	2,0		2,0:	:	2,0	ngk	Totalen voor het programma 7				
8 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.															8 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.					
FONDS ORGANIQUE :															ORGANIEK FONDS :					
FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (ancien article 66.03.B)															FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (oud artikel 66.03.B)					
- Solde au 1er janvier 1991 .....				(1)											- Saldo op 1 januari 1991					
- Total des recettes de l'année en cours .				(2° )											- Totaal ontvangsten van het lopende jaar					
- Disponible en 1991 .....				(3=1+2)											- Beschikbaar in 1991					
80 Secteur "Bovins"															80 Sector "Runderen"					
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52	80	1290	35	fon			219,9:	124,6:	344,5		219,9:	124,6:	344,5	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)				
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52	80	1291	36	cnd			113,0:	-18,5:	94,5		113,0:	-18,5:	94,5	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)				
Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52	80	2101	70	C	fon		100,0:	-63,9:	36,1		100,0:	-63,9:	36,1	fon	Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)				
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52	80	5140	05	fon			379,3:	49,3:	428,6		379,3:	49,3:	428,6	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)				
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52	80	5141	06	cnd			329,7:	-35,3:	294,4		329,7:	-35,3:	294,4	ngk	Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)				

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)									
Divisions organiques					Crédits d' engagement Vastleggingskredieten					Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten					Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties				
Programmes					Voté	Ajuste-	Ajusté	Voté	Ajuste-	Ajusté									
Activités					Goedge- keurd	:Aanpass- ment	:Aanpass- past	Goedge- keurd	:Aanpass- ment	:Aanpass- past									
Allocations de base	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc												
OA	PA	BA	CD	I															
Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52	80	9101	86		fon		:	59,7:	59,7		:	59,7:	59,7	fon	Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)			
81 Secteur "Porcins"								:	:	:		:	:	:			81 Sector "Varkens"		
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52	81	1290	44		fon		:	812,8:	812,8		:	812,8:	812,8	fon	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)			
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52	81	1291	45		cnd		:	366,5:	366,5		:	366,5:	366,5	ngk	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)			
Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52	81	2101	79	C	fon		:	143,5:	143,5		:	143,5:	143,5	fon	Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)			
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52	81	5140	14		fon		:	103,7:	103,7		:	103,7:	103,7	fon	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)			
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52	81	5141	15		cnd		:	35,3:	35,3		:	35,3:	35,3	ngk	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)			
Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52	81	9101	95		fon		:	184,2:	184,2		:	184,2:	184,2	fon	Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)			
Totaux pour le programme 8						cnd		442,7:	348,0:	790,7		442,7:	348,0:	790,7	ngk	Totalen voor het programma 8			
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)						fon		699,2:	1413,9:	2 113,1		699,2:	1413,9:	2 113,1	fon	- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991			
Totaux pour la division organique 52						cnd		1 257,1:	334,7:	1 591,8		1 257,1:	334,7:	1 591,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 52			
						ana		:	6,2:	6,2		:	6,2:	6,2	vjr				
						crd		6,5:	:	6,5		16,3:	3,3:	19,6	gkr				
						fon		699,2:	1413,9:	2 113,1		699,2:	1413,9:	2 113,1	fon				
								:	:	:		:	:						
						tot		1 962,8:	1748,6:	3 711,4		1 972,6:	1751,9:	3 724,5	tot				
						ana		:	6,2:	6,2		:	6,2:	6,2	vjr				
								:	:	:		:	:						

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	(en millions de francs)								(in miljoenen frank)							
					Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass-	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass-	Ajusté Aange- past	ks		
<b>DIVISION 53</b>																
<b>ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES</b>																
0 Programme de subsistance.																
01 Dépenses de personnel																
Rémunérations et allocations généralement quelconques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères :	53	01	1103	37	cnd	297,6:	9,8:	307,4	297,6:	9,8:	307,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken :			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire				71	ana	:	0,6:	0,6	:	0,6:	0,6	vjr	- Vast en stagedoend statutair personeel			
- Personnel autre que statutaire	53	01	1104	38	cnd	72,3:	-7,6:	64,7	72,3:	-7,6:	64,7	ngk	- Ander dan statutair personeel			
				72	ana	:	1,9:	1,9	:	1,9:	1,9	vjr				
Dépenses diverses de service social	53	01	1105	39	cnd	1,1:	:	1,1	1,1:	:	1,1	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon			
Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	53	01	1106	40	cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij			
02 Frais de fonctionnement														02 Werkingskosten		
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53	02	1201	47	cnd	56,9:	:	56,9	56,9:	:	56,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
Loyer des biens immobiliers	53	02	1206	52	cnd	35,5:	:	35,5	35,5:	:	35,5	ngk	Huur van onroerende goederen			
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53	02	1207	53	cnd	1,3:	:	1,3	1,3:	:	1,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten			
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53	02	7401	39	I	cnd	8,0:	:	8,0	8,0:	:	8,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen		

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)								
Divisions organiques				Crédits d' engagement				Crédits d'ordonnancement				Organisatie-afdelingen				
Programmes				Vastleggingskredieten				Ordonnanceringskredieten				Programma's				
Activités				Voté	Ajuste-	Ajusté		Voté	Ajuste-	Ajusté		Activiteiten				
Allocations de base				Goedge-	ment	Aange-		Goedge-	ment	Aange-		Basisallocaties				
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc		keurd	Aanpass-	past		ks			
	OA	PA	BA						:	:	:					
03 Autres dépenses de fonctionnement														03	Andere werkingskosten	
Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger	53	03	0350	78	cnd			0,5:		0,5:		0,5:		ngk	Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	
Totaux pour le programme 0					cnd			473,3:	2,2:	475,5		473,3:	2,2:	475,5	ngk	Totalen voor het programma 0
1 Politique économique agricole.					ana			:	2,5:	2,5		:	2,5:	2,5	vjr	
10 Aide à la Pêche maritime								:	:	:		:	:		1 Landbouweconomische politiek. 10 Steun aan de Zeevisserij	
Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	53	10	1254	75	cnd			0,1:		0,1		0,1:		0,1	ngk	Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij
Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	53	10	3250	34	cnd			0,3:		0,3		0,3:		0,3	ngk	Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt
Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	53	10	3350	37	cnd			8,5:	-0,1:	8,4		8,5:	-0,1:	8,4	ngk	Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij
Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche	53	10	5150	91	cnd			5,0:		5,0		5,0:		5,0	ngk	Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersvaartuigen
12 Subvention à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture								:	:	:		:	:		12 Toelage aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw	
Subvention à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture en vue de couvrir ses dépenses administratives (arrêté royal du 10 novembre 1967) (Crédit à mettre à la disposition de l'O.B.E.A. par décision du Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions)	53	12	3255	57	P	cnd		75,0:		75,0		75,0:		75,0	ngk	Toelage aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw teneinde zijn administratieve kosten te dekken (koninklijk besluit van 10 november 1967) (krediet ter beschikking te stellen van de B.D.B.L. bij beslissing van de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft)

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)			
Divisions organiques					Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Voté : Ajuste- Goedge- :ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Ajusté : Aange- past	Voté : Ajuste- Goedge- :ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Ajusté : Aange- past	ks		
13 Préfinancement des dépenses au titre de F.E.O.G.A.-garantie					:	:	:	:		13 Voorfinanciering van de uitgaven uit hoofde van het E.O.G.F.L.-garantie	
Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	53 13 2102	77	C	cnd	: 300,0:	300,0	: 300,0:	300,0	ngk	Rente voor de ter beschikking stelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70	
14 Frais de fonctionnement Office national du Lait					:	:	:	:		14 Werkingskosten Nationale Zuiveldienst	
Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office national du Lait (O.N.L.) (Sur décision du Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions)	53 14 4157	07	P	cnd	217,8:	217,8	217,8:	217,8	ngk	Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Nationale Zuiveldienst (N.Z.D.) (Bij beslissing van de Minister van of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft)	
18 Aide aux pays d'Europe de l'Est					:	:	:	:		18 Hulp aan Oosteuropese landen	
Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3401	63	cnd		: 7,5:	7,5	: 7,5:	7,5	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen, op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets à réaliser en Hongrie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3402	64	cnd		: 8,4:	8,4	: 8,4:	8,4	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Hongarije, op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets à réaliser en Tchécoslovaquie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3403	65	cnd		: 8,7:	8,7	: 8,7:	8,7	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Tsjechoslowakije, op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets à réaliser en Yougoslavie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3404	66	cnd		: 6,5:	6,5	: 6,5:	6,5	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Joegoslavië, op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets à réaliser en Bulgarie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3405	67	cnd		: 2,8:	2,8	: 2,8:	2,8	ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Bulgarije, op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture	53 18 5301	23	cnd		: 4,4:	4,4	: 4,4:	4,4	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de Landbouw	
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Hongrie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 5302	24	cnd		: 10,4:	10,4	: 10,4:	10,4	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Hongarije op het gebied van de Landbouw	

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)									
Divisions organiques										Organisatie-afdelingen									
Programmes										Programma's									
Activités										Activiteiten									
Allocations de base										Basisallocaties									
DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Crédits d' engagement			Crédits d'ordonnancement			Organisatie-afdelingen						
OA	PA	BA					Voté	Ajusté-	Ajusté	Voté	Ajusté-	Ajusté	Programma's	Activiteiten	Basisallocaties				
							Goedge-	ment	Aange-	Goedge-	ment	Aange-							
							keurd	:Aanpass:	past	keurd	:Aanpass:	past							
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Tchécoslovaquie dans le domaine de l'Agriculture	53	18	5303	25	cnd		:	7,0:	7,0	:	7,0:	7,0	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Tsjechoslovakije op het gebied van de Landbouw					
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Yougoslavie dans le domaine de l'Agriculture	53	18	5304	26	cnd		:	4,5:	4,5	:	4,5:	4,5	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Joegoslavië op het gebied van de Landbouw					
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Bulgarie dans le domaine de l'Agriculture	53	18	5305	27	cnd		:	2,0:	2,0	:	2,0:	2,0	ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Bulgarije op het gebied van de Landbouw					
Totaux pour le programme 1					cnd	ana	306,7:	362,1:	668,8	306,7:	362,1:	668,8	ngk		Totalen voor het programma 1				
2 Promotion de l'écoulement des produits agricoles, horticoles et de la pêche maritime.							0,1:	0,1:	0,1	0,1:	0,1:	0,1	vjr						
20 Frais de fonctionnement de l'O.N.D.A.H.							:	:	:	:	:	:		2 Bevordering van afzet van landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.					
Dotation à l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.) pouvant être mise à sa disposition, sous forme d'avances, par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions	53	20	4152	56	P	cnd	446,5:	:	446,5	446,5:	:	446,5	ngk	Dotatie aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.) die, in de vorm van voorschotten, te zijner beschikking kan worden gesteld door de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft					
21 Promotion O.N.D.A.H.							:	:	:	:	:	:		21 Promotie N.D.A.L.T.P.					
Dotation à l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.) pouvant être mise à sa disposition, sous forme d'avances, par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions	53	21	4152	65	P	cnd	130,0:	5,0:	135,0	130,0:	5,0:	135,0	ngk	Dotatie aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.) die, in de vorm van voorschotten, te zijner beschikking kan worden gesteld door de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft					
Totaux pour le programme 2					cnd		576,5:	5,0:	581,5	576,5:	5,0:	581,5	ngk		Totalen voor het programma 2				

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten								Crédits d'ordonnancement Ordonnancieringskredieten								(in miljoenen frank) Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
	DO PA AB OA PA BA				CRP I CD sc				Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass:	Ajusté : Aangepast	Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass:	Ajusté : Aangepast	ks				
3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture.									:	:		:	:			3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.			
FONDS ORGANIQUE :									:	:		:	:			ORGANIEK FONDS :			
FONDS PHYTOPHARMACEUTIQUE (ancien article 66.08.C)									:	:		:	:			FYTOFARMACEUTISCH FONDS (oud artikel 66.08.C)			
- Solde au 1er janvier 1991 .....	(1)								14,1:	5,0:	19,1	14,1:	5,0:	19,1		- Saldo op 1 januari 1991			
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)								15,5:	:	15,5	15,5:	:	15,5		- Totaal ontvangsten van het lopende jaar			
- Désaffectation de moyens .....	(2°°)								-0,5:	:	-0,5	-0,5:	:	-0,5		- Désaffectatie van middelen			
- Disponible en 1991 .....	(3=1+2)								29,1:	5,0:	34,1	29,1:	5,0:	34,1		- Beschikbaar in 1991			
30 Dépenses spécifiques des laboratoires d'analyse de l'Etat									:	:		:	:			30 Specifieke uitgaven van de Rijksontledingslaboratoria			
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses spécifiques des laboratoires d'analyses de l'Etat	53 30 1201 08		cnd		3,6:				3,6		3,6:			3,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke uitgaven van de Rijksontledingslaboratoria			
Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	53 30 1234 41		cnd		6,0:				6,0		6,0:			6,0	ngk	Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren			
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 30 7401 97	I	cnd		1,5:	7,0:			8,5		1,5:	7,0:		8,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen			
31 Frais de fonctionnement																31 Werkingskosten			
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	53 31 3481 66		cnd		0,1:				0,1		0,1:			0,1	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland			
32 Agrération et étude des propriétés des produits phytopharmaceutiques																32 Erkenning en studie van de eigenschappen van fytofarmaceutische produkten			
Dépenses de toute nature en rapport avec l'agrération et l'étude des propriétés des produits phytopharmaceutiques (ex-fonds 66.08.C)	53 32 1257 82		fon		20,0:				20,0		20,0:			20,0	fon	Uitgaven van diverse aard in verband met de erkenning en de studie van de eigenschappen van fytofarmaceutische produkten (ex-fonds 66.08.C)			
Totaux pour le programme 3				cnd	11,2: 20,0:	7,0: :			18,2 20,0		11,2: 20,0:	7,0: :		18,2 20,0	ngk fon	Totalen voor het programma 3			
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)					9,1: :	5,0: :			14,1		9,1: :	5,0: :		14,1		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991			

26 - 1653 / 1 - 90 / 91

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)										
Divisions organiques					Crédits d' engagement					Crédits d'ordonnancement					Organisatie-afdelingen					
Programmes					Vastleggingskredieten					Ordonnanceringskredieten					Programma's					
Activités					Goedgekeurd : Aanpassing : Aangepast					Ajusté : Aanpassing : Aangepast					Activiteiten					
Allocations de base					DO PA AB	CD	CRP	I	sc	Voté	Ajusté	Ajusté	Aange-	keurd	Aanpass:	past	Voté	Ajusté	Ajusté	ks
					DA	PA	BA			:	:	:	keurd		Aanpass:	past	:	:	:	
4 Actions du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole.																				4 Acties van het Landbouwfonds en van het Landbouwinvesteringsfonds.
FONDS ORGANIQUE :																				ORGANIEK FONDS :
FONDS AGRICOLE (ancien article 60.03.B)																				LANDBOUWFONDS (oud artikel 60.03.B)
- Solde au 1er janvier 1991 .....					(1)					27,4:	86,0:	113,4		27,4:	86,0:	113,4				- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .					(2° )					629,0:	:	629,0		629,0:	:	629,0				- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991 .....					(3=1+2)					656,4:	86,0:	742,4		656,4:	86,0:	742,4				- Beschikbaar in 1991
40 Fonds agricole																				40 Landbouwfonds
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 60.03.B)	53	40	1255	55	fon					9,0:	:	9,0		9,0:	:	9,0		fon		Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 60.03.B)
Groupements de producteurs (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3256	19	crd					45,0:	-10,3:	34,7		11,8:	-10,3:	1,5		gkr		Producentenverenigingen (ex-fonds 60.03.B)
Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3257	20	fon					156,0:	:	156,0		156,0:	:	156,0		fon		Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn (ex-fonds 60.03.B)
Mesures spécifiques en faveur de l'agriculture des régions défavorisées (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3258	21	fon					361,2:	:	361,2		361,2:	:	361,2		fon		Specifieke steun voor de landbouw in probleembieden (ex-fonds 60.03.B)
Mesures spécifiques en faveur de l'agriculture des régions défavorisées (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3259	22	cnd					99,2:	-55,0:	44,2		99,2:	-55,0:	44,2		ngk		Specifieke steun voor de landbouw in probleembieden (ex-fonds 60.03.B)
Actions agricoles nationales des programmes de développement rural (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3260	23	fon					65,0:	:	65,0		65,0:	:	65,0		fon		Nationale acties met betrekking tot de landbouw in het kader van de programma's voor plattelandsontwikkeling (ex-fonds 60.03.B)
Cessation de l'activité agricole (ex-fonds 60.03.B)	53	40	3261	24	crd					43,5:	-43,5:			65,0:	-65,0:			gkr		Bedrijfsbeëindiging in de landbouw (ex-fonds 60.03.B)

(en millions de francs)								(in miljoenen frank)							
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
Programmes	Activités	Allocations de base		DO PA AB	CRP I	OA PA BA	CD sc	Voté : Ajuste-ment : Goedgekeurd : Aanpass-	Ajusté : Aange-keurd : Aanpass-	Ajusté : Aange-keurd : Aanpass-		ks			
Retrait des terres, extensification et reconversion de la production agricole (ex-fonds 60.03.B)		53 40 3262	25	fon				53,0: :	53,0	53,0: :	53,0	fon	Uit produktie nemen van bouwland, extensivering en omschakeling van de landbouwproduktie (ex-fonds 60.03.B)		
Programmes d'aides au revenu agricole (ex-fonds 60.03.B)		53 40 3263	26	cnd				58,0: :	58,0	58,0: :	58,0	ngk	Programma's voor inkomstensteun in de landbouw (ex-fonds 60.03.B)		
Cessation de l'activité agricole (ex-fonds 60.03.B)		53 40 3264	27	cnd				: 65,0:	65,0	: 65,0:	65,0	ngk	Bedrijfsbeëindiging in de landbouw (ex-fonds 60.03.B)		
Fraction nationale du régime de rachat des porcs et porcelets en application du règlement (C.E.E.) n° 2.351/90		53 40 5160	80	cnd				: 478,0:	478,0	: 478,0:	478,0	ngk	Nationaal gedeelte van de opkoopregeling voor varkens en biggen in toepassing van de verordening (E.E.G.) nr. 2.351/90		
41 Fonds d'investissement agricole													41 Landbouwinvesteringsfonds		
Frais de fonctionnement (ex-fonds 60.01.A)		53 41 1256	65	cnd				19,0: :	19,0	19,0: :	19,0	ngk	Werkingskosten (ex-fonds 60.01.A)		
Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ex-fonds 60.01.A et 60.03.B)		53 41 3120	86	crd				4 090,0: :	4 090,0	4 061,0: :	4 061,0	gkr	Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (ex-fonden 60.01.A en 60.03.B)		
Primes complémentaires aux investissements (ex-fonds 60.03.B)		53 41 5120	49	cnd				129,0: :	129,0	129,0: :	129,0	ngk	Aanvullende investeringspremies (ex-fonds 60.03.B)		125
Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants (ex-fonds 60.01.A)		53 41 5121	50	cnd				220,0: :	220,0	220,0: :	220,0	ngk	Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden gestelde zekerheden (ex-fonds 60.01.A)		
Totaux pour le programme 4				cnd				525,2: 488,0: 1 013,2		525,2: 488,0: 1 013,2		ngk	Totalen voor het programma 4		
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)				crd				4 178,5: -53,8: 4 124,7		4 137,8: -75,3: 4 062,5		gkr			
				fon				644,2: :	644,2	644,2: :	644,2	fon			
													- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991		
Totaux pour la division organique 53				cnd				1 892,9: 864,3: 2 757,2		1 892,9: 864,3: 2 757,2		ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 53		
				ana				: 2,6: 2,6		: 2,6: 2,6		vjr			
				crd				4 178,5: -53,8: 4 124,7		4 137,8: -75,3: 4 062,5		gkr			
				fon				664,2: :	664,2	664,2: :	664,2	fon			
				tot				6 735,6: 810,5: 7 546,1		6 694,9: 789,0: 7 483,9		tot			
				ana				: 2,6: 2,6		: 2,6: 2,6		vjr			

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	(en millions de francs)							(in miljoenen frank)						
				Crédits d' engagement Vastleggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté Aange- past	ks
<b>DIVISION 54</b>														
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)														
1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation.														
10 Stations de recherches libres														
Subventions aux stations de recherches libres.- Subvention à la Société royale de botanique de Belgique.- Indemnisation des pertes subies lors de recherches.- Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique	54 10 3201	12	R	cnd				3,9:		3,9	3,9:		3,9	ngk
11 Problèmes scientifiques														
Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole	54 11 1245	05	R	cnd				177,4:		177,4	177,4:		177,4	ngk
12 Subventions I.R.S.I.A.														
Subventions à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.); dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches	54 12 4140	96	R	cnd				807,0:		807,0	807,0:		807,0	ngk
13 Participation à des foires														
Participation à des foires, concours et expositions	54 13 1241	19	R	cnd				0,9:		0,9	0,9:		0,9	ngk
Totaux pour le programme 1				cnd				989,2:		989,2	989,2:		989,2	ngk
														Totalen voor het programma 1

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)																
Divisions organiques					Crédits d' engagement Vastleggingskredieten					Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringeskredieten					Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties											
Programmes	DO	PA	AB	CRP	Voté	Ajuste-	Ajusté	Voté	Ajuste-	Ajusté	Programma's	Activiteiten	Basisallocaties	CD	OA	PA	BA	I	sc	Goedge-	ment	Aange-	keurd	:Aanpass:	past	ks
Activités																										
Allocations de base																										
2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.																										
21 Réunions d'étude																										
Frais de toute nature pour des réunions d'étude	54	21	1243	93	R	cnd	1,2:			1,2	1,2:			1,2:			1,2	ngk								
22 Echanges internationaux																										
Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux	54	22	1244	06	R	cnd	1,4:			1,4	1,4:			1,4:			1,4	ngk								
23 Organisations internationales diverses																										
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	54	23	3481	21	R	cnd	7,7:			7,7	7,7:			7,7:			7,7	ngk								
Totaux pour le programme 2						cnd	10,3:			10,3	10,3:			10,3:			10,3	ngk								
3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.																										
31 Dépenses de personnel																										
Rémunerations et allocations généralement quelconques :	54	31	1103	43	R	cnd	809,1:	15,7:		824,8	809,1:	15,7:		824,8	ngk											
- Personnel statutaire définitif et stagiaire				77		ana		1,2:		1,2		1,2:		1,2	vjr											
- Personnel autre que statutaire	54	31	1104	44	R	cnd	124,7:	-3,3:		121,4	124,7:	-3,3:		121,4	ngk											
				78		ana		2,6:		2,6		2,6:		2,6	vjr											
Dépenses diverses de service social	54	31	1105	45	R	cnd	4,9:			4,9	4,9:			4,9:			4,9	ngk								
32 Frais de fonctionnement																										
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	54	32	1201	53	R	cnd	230,5:	-3,5:		227,0	230,5:	-3,5:		227,0	ngk											

